

**Informator dla celów wypełnienia wniosku o świadczenia dla dziecka
z Systemu rentowego Kanady
na podstawie Umowy o zabezpieczeniu społecznym zawartej
pomiędzy Kanadą i Rzeczpospolitą Polską**

O ile:

- zamierzasz złożyć wniosek o świadczenie dla dziecka pozostającego przy życiu lub o świadczenie dla dziecka inwalidy wpłacającego składki do Systemu rentowego Kanady oraz
- masz od 18 do 25 lat i uczęszczasz do szkoły lub szkoły wyższej w pełnym wymiarze,

należy wypełnić „Wniosek o świadczenie dla dziecka z Systemu rentowego Kanady na podstawie Umowy o zabezpieczeniu społecznym zawartej pomiędzy Kanadą i Rzeczpospolitą Polską”.

Niniejszy informator został opracowany w celu ułatwienia wypełnienia wniosku. Prosimy o uważne przeczytanie informatora i wykorzystanie podanych wskazówek. Aby jak najszybciej rozpatrzyć wniosek, Service Kanada *musi* dysponować wszystkimi informacjami żądanymi w formularzu wniosku. W przypadku poprawnego wypełnienia formularza będziemy w stanie jak najlepiej rozpatrzyć wniosek.

This guide is also available in English under the title
*Guide of Completing an Application for
Canada Pension Plan Child's Benefits under the Agreement
on Social Security between Canada and the Republic of Poland*

2008

Świadczenie z Systemu rentowego Kanady dla dziecka pozostałego przy życiu

Dziecko, które pozostawało na utrzymaniu zmarłej osoby opłacającej składki, może mieć prawo do świadczenia dla dziecka pozostałego przy życiu, jeżeli ma:

- mniej niż 18 lat lub
- od 18 do 25 lat i uczęszcza do szkoły lub szkoły wyższej w pełnym wymiarze, a

zmarła osoba opłacająca składki:

- wpłacała składki do Systemu rentowego Kanady w dowolnym okresie po jego wejściu w życie w 1966 r. oraz
- wpłacała składki do Systemu rentowego Kanady lub posiadała okresy przebyte zgodnie z polskim ustawodawstwem (po jego wejściu w życie w 1966 r.) przez minimalny okres (trwający od trzech do dziesięciu lat w zależności od wieku, w jakim zmarła osoba opłacająca składki).

Świadczenie z Systemu rentowego Kanady dla dziecka inwalidy opłacającego składki

Dziecko pozostające na utrzymaniu inwalidy opłacającego składki może mieć prawo do świadczenia dla dziecka inwalidy opłacającego składki, jeżeli ma:

- mniej niż 18 lat lub
- od 18 do 25 lat i uczęszcza do szkoły lub szkoły wyższej w pełnym wymiarze, a

inwalida opłacający składki:

- ma mniej niż 65 lat,
- jest inwalidą w świetle Systemu rentowego Kanady. (Chodzi o inwalidztwo fizyczne bądź umysłowe o charakterze ciężkim i długotrwałym. „Ciężkie” inwalidztwo oznacza, że osoba ta jest niezdolna do wykonywania pracy zarobkowej, a inwalidztwo „długotrwałe” oznacza, że inwalidztwo będzie istniało prawdopodobnie przez długi i nieokreślony okres lub może spowodować zgon),
- wpłacał składki do Systemu rentowego Kanady w dowolnym okresie po jego wejściu w życie w 1966 r. oraz
- wpłacał składki do Systemu rentowego Kanady lub posiadał okresy przebyte zgodnie z polskim ustawodawstwem przez cztery lata na przestrzeni sześciu lat poprzedzających bezpośrednio powstanie inwalidztwa lub przez trzy lata na przestrzeni sześciu lat poprzedzających bezpośrednio powstanie inwalidztwa, pod warunkiem że udowodnił minimum 25 lat ubezpieczenia.

Wypełnianie formularza wniosku

Korespondencja dotycząca Twojego wniosku wysyłana przez Service Kanada będzie redagowana w języku francuskim lub angielskim zgodnie z Twoim wyborem. W górnej części formularza, w przewidzianym polu, należy podać język, w którym zyczysz sobie otrzymywać korespondencję.

Część A – Informacje dotyczące osoby opłacającej składki

Punkty 1 do 3

Informacje żądane w punktach 1 do 3 dotyczą osoby, która wpłacała składki do Systemu rentowego Kanady:

- jeżeli zgłaszasz wniosek o świadczenie dla dziecka pozostałego przy życiu, dostarczane informacje dotyczą *zmarłej osoby opłacającej składki*,
- jeżeli zgłaszasz wniosek o świadczenie dla dziecka inwalidy opłacającego składki, dostarczane informacje dotyczą *inwalidy opłacającego składki*.

Część B – Informacje dotyczące dziecka osoby opłacającej składki

Punkty 4 do 8

Informacje żądane w punktach 4 do 8 dotyczą osoby zgłaszającej wniosek o świadczenie dla dziecka. Należy odpowiedzieć na pytania podając własne nazwisko i własny adres.

Punkt 4A

Prosimy o podanie swojego numeru ubezpieczenia społecznego w Kanadzie (o ile go posiadasz).

Aktualny adres zamieszkania należy podać w punkcie 6. Jeżeli zyczysz sobie otrzymywać korespondencję dotyczącą wniosku oraz świadczenia na inny adres, prosimy podać ten adres w punkcie 7. Jeżeli nie, prosimy przejść do punktu 8.

Punkt 8

Prosimy podać swoją datę urodzenia oraz dołączyć akt urodzenia.

Punkt 9

Prosimy podać, czy był zgłoszony wniosek o świadczenia z Systemu rentowego Kanady bądź z Systemu rentowego Quebec'u lub czy zostały przyznane świadczenia z tych dwóch systemów. Jeżeli odpowiedziałeś „Tak”, prosimy o podanie numeru ubezpieczenia społecznego, pod którym wystąpiono z wnioskiem o świadczenia lub pod którym zostały one przyznane.

Dziecko może otrzymać nawet dwa jednakowe świadczenia z Systemu rentowego Kanady, jeżeli obydwój rodzice wpłacali składki do Systemu rentowego Kanady oraz jeżeli zmarli bądź są inwalidami, a wszystkie warunki wymagane do przyznania obu świadczeń zostały spełnione.

Punkt 10

Prosimy podać, czy jesteś dzieckiem własnym czy dzieckiem prawnie adoptowanym osoby opłacającej składki. Jeżeli jesteś dzieckiem prawnie adoptowanym, prosimy o podanie daty adopcji.

Część C – Oświadczenie dziecka

Składając swój podpis potwierdzasz zgodność podawanych informacji. Jesteś zobowiązany informować Service Kanada o wszelkich zmianach, które mogłyby mieć wpływ na Twoje prawo do świadczeń np. fakt zaprzestania uczęszczania do szkoły lub do szkoły wyższej w pełnym wymiarze. Jednocześnie upoważniasz polską instytucję właściwą do udzielenia Service Kanada informacji, które mogą mieć wpływ na Twoje prawo do kanadyjskich świadczeń, o przyznaniu których występujesz.

Część D – Oświadczenie dotyczące uczęszczania do szkoły lub szkoły wyższej

Punkt 12

Prosimy podać numer ubezpieczenia społecznego osoby opłacającej składki w Kanadzie.

Punkt 13

Prosimy o podanie swojego numeru ubezpieczenia społecznego w Kanadzie (o ile go posiadasz).

Punkty 14 do 17

Informacje dostarczane w punktach 14 do 17 dotyczą twego uczęszczania do szkoły lub szkoły wyższej i są niezbędne w celu określenia, czy masz prawo do świadczeń.

Składając swój podpis potwierdzasz zgodność podawanych informacji; prosimy poinformować Service Kanada o przerwaniu uczęszczania do szkoły lub szkoły wyższej lub o zakończeniu nauki oraz upoważnić szkołę lub szkołę wyższą do udzielania informacji Service Kanada o uczęszczaniu do szkoły oraz o godzinach odbywania nauki.

Część E – Wypełnia szkoła lub szkoła wyższa

Ta część *musi* być wypełniona przez szkołę lub szkołę wyższą i *musi* być podpisana przez jej upoważnionego przedstawiciela. Należy podać nazwę i adres szkoły na wypadek gdybyśmy byli zmuszeni skontaktować się ze szkołą w celu otrzymania bardziej szczegółowych informacji.

Ochrona danych osobowych

Informacje wymagane w formularzach umożliwiają ustalenie Twoich uprawnień do świadczeń na podstawie przepisów *Systemu rentowego Kanady*. W świetle tych przepisów informacje dotyczące Twojej osoby mogą być udostępniane wyłącznie uprawnionym instytucjom. Ponadto *Ustawa o ochronie danych osobowych* (Kanada) zabrania rozpowszechniania zawartych w aktach informacji bez Twojej zgody, poza szczególnymi okolicznościami (np. w celu umożliwienia wykonania nakazu bądź wezwania do stawiennictwa lub zastosowania ustawy).

Informacje dotyczące Twojej osoby w sprawie wniosku o świadczenia dla dziecka z Systemu rentowego Kanady będą przechowywane w kartotece danych osobowych RHDSC PPU 175. Masz prawo dostępu do informacji dotyczących Twojej osoby zgromadzonych w rządowych kartotekach. W celu umożliwienia dostępu do tych informacji Rząd opublikował Wykaz danych osobowych. Wykaz oraz formularze wniosku o umożliwienie dostępu do danych osobowych są dostępne w ambasadach, konsulatach i urzędach Kanady.